

Návod k montáži a obsluze

GEDA® **STAR 200 STANDARD** **STAR 250 COMFORT**

Výtah s otočným ramenem pro břemena

Nosnost: 200 kg
 250 kg

Rok výroby:

Výrobní číslo:



Mertinger Straße 60 • D-86663 Asbach-Bäumenheim

Telefon +49 (0)9 06 / 98 09- 0

Telefax +49 (0)9 06 / 98 09-50

E-mail: info@geda.de

WWW: <http://www.geda.de>

Obsah:

Kapitola	Strana
1 PŘEDMLUVA	4
2 IDENTIFIKAČNÍ DATA	5
3 POUŽÍVÁNÍ V SOULADU S URČENÍM A OBLAST VYUŽITÍ	6
3.1 ZBYTKOVÁ RIZIKA	6
4 BEZPEČNOST	7
4.1 VYSVĚTLIVKY SYMBOLŮ A UPOZORNĚNÍ	7
4.1.1 <i>Symbol bezpečnosti práce</i>	7
4.1.2 <i>Pokyn: POZOR</i>	7
4.1.3 <i>POKYN</i>	7
4.2 VŠEOBECNÁ BEZPEČNOST	7
4.3 BEZPEČNOST PROVOZU	8
4.3.1 <i>Kontrola</i>	9
4.3.2 <i>Bezpečnostní pokyny pro montáž, provoz a transport</i>	9
4.3.3 <i>Bezpečnostní pokyny při údržbě</i>	9
4.4 PODNĚTY PRO PROVOZNÍ POKYNY	10
5 TECHNICKÁ DATA	11
6 POPIS	12
6.1 KONSTRUKČNÍ ČÁSTI A OVLÁDACÍ PRVKY	13
6.1.1 <i>GEDA STAR 200 STANDARD - nosnost do 200 kg</i>	13
6.1.2 <i>GEDA STAR 250 COMFORT 250 kg Nosnost</i>	13
6.1.3 <i>Ruční ovládání</i>	14
7 TRANSPORT	14
8 POŽADAVKY NA MÍSTO UMÍSTNĚNÍ	14
8.1 ELEKTRICKÁ PŘÍPOJKA (NA STAVBĚ)	14
9 MONTÁŽ	15
9.1 BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	15
9.2 ZAJIŠTĚNÍ MÍSTA NAKLÁDÁNÍ A VYKLÁDÁNÍ	16
9.3 MOŽNOSTI UPEVNĚNÍ	16
9.3.1 <i>Samostatně stojící třínožka</i>	17
9.3.2 <i>Upevnění na lešení</i>	18
9.3.3 <i>Mezipodlažní podpěra s otočným kloubem</i>	19
10 PROSTŘEDKY PRO UCHOPENÍ BŘEMENE	20
10.1 NOSIČ KBELÍKU PRO 2 KBELÍKY	20
10.2 NOSIČ KBELÍKU PRO 4 KBELÍKY	20
10.3 ZÁVĚS PRO 4 KBELÍKY	21
10.4 SKLOPNÝ KBELÍK (SKIP) 35 LITRŮ	21
10.5 SKLOPNÝ KBELÍK (SKIP) 65 LITRŮ	21
10.6 ZÁSObNÍK (SILO) NA MALTU 65 LITRŮ	22
10.7 ŘETĚZOVÝ ZÁVĚS PRO KOLEČKO	22
10.8 KOŠ NA CIHLY S DŘEVĚNOU PALETOU	23
10.9 DOPRAVNÍ KOŠ S DŘEVĚNOU PALETOU	23
10.10 CHAPADLO NA DESKY (PANELY)	24
11 PROVOZ	25
11.1 BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	25
11.2 NEDOVOLENÉ ZPŮSOBY PROVOZU	25
11.3 BEZPEČNOSTNÍ KONTROLA	26
11.4 OBSLUHA VÝTAHU S OTOČNÝM RAMENEM	26

Kapitola	Strana
11.5 PŘERUŠENÍ PRÁCE - UKONČENÍ PRÁCE	26
11.6 ZASTAVENÍ V NOUZOVÉM PŘÍPADĚ	26
12 DEMONTÁŽ.....	27
13 PORUCHY - PŘÍČINA - ODSTRANĚNÍ.....	27
14 ÚDRŽBA.....	28
14.1 PŘED KAŽDÝM POUŽITÍM PŘEKONTROLUJTE	28
14.2 TÝDENNÍ INSPEKCE/ÚDRŽBA	28
14.3 ČTVRTLETNÍ INSPEKCE/ÚDRŽBA	28
14.4 KAŽDÝCH 3000 PROVOZNÍCH HODIN	29
14.5 VÝMĚNA LANA	29
14.5.1 <i>Výměna lana na bubnu pro navíjení lana</i>	29
14.5.2 <i>Výměna lana na lanovém závaží</i>	29
15 OPRAVA.....	30
16 ZNEŠKODNĚNÍ VÝTAHU S OTOČNÝM RAMENEM	31
17 ZÁRUKA.....	31
KOPIE PROHLÁŠENÍ O SHODĚ ES	32
18 PŘÍLOHA PRO ZÁPIS OPAKOVANÉ KONTROLY.....	33

Seznam obrázků

Obr. 1 Nájezdová mříž.....	5
Obr. 2 tlačítko NOUZOVÉHO VYPNUTÍ	8
Obr. 3 GEDA STAR 200 STANDARD	13
Obr. 4 GEDA Star 250 COMFORT	13
Obr. 5 Ruční ovládání.....	14
Obr. 6 Zajištění místa nakládání a vykládání	16
Obr. 7 Zavěšení otočného ramene.....	16
Obr. 8 Samostatně stojící třínožka	17
Obr. 9 Polohování samostatně stojící třínožky.....	17
Obr. 10 Upevnění na lešení.....	18
Obr. 11 Namontujte upevnění na lešení.....	18
Obr. 12 Mezipodlažní podpěra	19
Obr. 13 Namontujte mezipodlažní podpěru.....	19
Obr. 14 Nosič kbelíku pro 2 kbelíky.....	20
Obr. 15 Nosič kbelíku pro 4 kbelíky.....	20
Obr. 16 Zavěšení pro 4 kbelíky	21
Obr. 17 Sklopný kbelík (skip) 35 litrů.....	21
Obr. 18 Sklopný kbelík (skip) 65 litrů.....	21
Obr. 19 Zásobník (silo) na maltu 65 litrů	22
Obr. 20 Řetězový závěs pro kolečko.....	22
Obr. 21 Koš na cihly s dřevěnou paletou.....	23
Obr. 22 Převrtní koš s dřevěnou paletou.....	23
Obr. 23 Chapadlo na desky (panely).....	24
Obr. 24 Obsluha/Ovládání	26
Obr. 25 Lanové závaží.....	29

1 Předmluva

Komu je tento návod k montáži a obsluze určen?

- pracovníkům zabývajícím se montáží a obsluhou strojního zařízení
- pracovníkům provádějícím údržbu strojního zařízení (čištění/údržba)

Co tento návod k montáži a obsluze obsahuje?

V tomto návodu k montáži a obsluze naleznete pokyny týkající se

- používání v souladu s určením
- Zbytková rizika
- Bezpečnost
- Montáž
- Provoz
- odstraňování poruch
- servis zákazníkům

Tento návod k montáži a obsluze zprostředkovává důležité informace, které jsou předpokladem pro bezpečnou a ekonomickou práci se strojním zařízením. Vycházelo se z toho, že transportní plošina je vystrojena všemi možnými alternativami.

Co byste měli v každém případě nejdřív udělat!

Před zahájením montáže a spuštěním strojního zařízení si pečlivě přečtěte tento návod k montáži a obsluze a respektujte všechny pokyny, především bezpečnostní pokyny.

Co tento návod k montáži a obsluze neobsahuje?

Tento návod k montáži a obsluze není příručkou pro opravy!

Podklady pro opravy v tomto návodu k montáži a obsluze nenaleznete.

Na co je nutné dbát při opětovném prodeji strojního zařízení?

Při prodeji strojního zařízení předejte tento návod k montáži a obsluze spolu se záznamem každoročních kontrol a se seznamem náhradních dílů kupujícímu.

2 Identifikační data

Tento návod k obsluze platí pro typ:

GEDA-STAR 200 STANDARD a GEDA-STAR 250 COMFORT

GEDA® Dechentreiter GmbH & Co. KG D-86663 Asbach - Bäumenheim		
GEDA® STAR 200 STANDARD		
Baujahr	Tragfähigkeit 200 kg	
Fabr.Nr.		
Mindestbruchkraft 17 kN		Seil Ø 5 mm
Seillänge max. 51 m		C _B = 50µF
Hubgeschw. max. 22m/min		I = 6,8 A
P = 1,0kW	230V 50Hz	Drehz. 1350 ¹ /min

GEDA-STAR 200 STANDARD

GEDA® Dechentreiter GmbH & Co. KG D-86663 Asbach - Bäumenheim			
GEDA® STAR 250 COMFORT			
Baujahr		Tragfähigkeit max. 250 kg	
Fabr.Nr.			
Mindestbruchkraft 17 kN		Seil Ø 5 mm	
Seillänge max. 51 m			
Hubgeschw. min / max. 22 / 28 m/min			8,0 A
P = 1,1 kW	230V 50Hz	Drehz. 2800 ¹ /min	
$C_A = 60\mu F$		$C_B = 25\mu F$	

GEDA-STAR 250 COMFORT

Obr. 1 Nájezdová mříž

Adresa výrobce:



Mertinger Straße 60
D-86663 Asbach-Bäumenheim
Telefon +49 (0)9 06 / 98 09-0
Telefax +49 (0)9 06 / 98 09-50
E-mail: info@geda.de
WWW: <http://www.geda.de>

Označení CE

Strojní zařízení je označeno značkou CE

Země původu: SRN

3 Používání v souladu s určením a oblast využití



Výtah s otočným ramenem GEDA-STAR 200 STANDARD a GEDA-STAR 250 COMFORT je dočasně zřízené výtahové zařízení. Slouží výlučně k transportu materiálu (zboží) a stavebního materiálu určené pro stavební práce. Jiné použití, přesahující výše zmíněné určení jako kupř. přeprava osob se považuje za používání v rozporu s vymezeným určením výtahu. Za škody z tohoto vyplývající výrobce ani dodavatel neručí. Riziko nese sám uživatel.

Za používání v souladu s určením se považuje také:

- dodržování příslušných montážních, provozních podmínek a podmínek pro údržbu (návod k montáži a obsluze)
- zohlednění předvídatelného chybného chování jiných osob.
- respektování národních předpisů.

Následky při používání a rozsahu používání otočných ramenných výtahů GEDA-STAR 200 STANDARD a GEDA-STAR 250 COMFORT v rozporu s jeho určením: otočných ramenných výtahů GEDA-STAR 200 STANDARD a GEDA-STAR 250 COMFORT:

- ohrožení zdraví a života uživatele strojního zařízení nebo jiných osob,
- poškození výtahu s otočným ramenem a jiných materiálních hodnot.

Požadavky na montážní pracovníky

Montáž, obsluhu a údržbu strojního zařízení smějí provádět pouze odborně znalé osoby, které na základě zaškolení nebo příslušných znalostí a praktických zkušeností poskytují záruku odborného zacházení se strojním zařízením a jsou seznámeny se všemi riziky. Tyto osoby musí být pro montáž, demontáž a údržbu určeny provozovatelem.

Obslužný personál

Strojní zařízení může obsluhovat pouze personál, který na základě jejího vzdělání, zaškolení nebo příslušných znalostí a praktických zkušeností poskytuje záruku odborného zacházení se strojním zařízením. Tito pracovníci musí

- být pověřeni provozovatelem k obsluze;
- být odpovídajícím způsobem zaškoleni a informováni o rizicích;
- být seznámeni s návodem k montáži a obsluze;
- dbát na národní předpisy.

3.1 Zbytková rizika



**I přes veškerá bezpečnostní opatření existují zbytková rizika.
Zbývající rizika jsou potenciální rizika, která nejsou na první pohled zřejmá, kupř.:**

- zranění vinou nekoordinované práce,
- ohrožení vlivem poruchy v ovládání,
- ohrožení při pracích na elektrickém zařízení,
- ohrožení vlivem poškození prostředků pro uchycení nákladu,
- ohrožení v důsledku pádu neodborně zajištěného nákladu,
- ohrožení vlivem silného větru (> 70 km/h).

4 Bezpečnost

4.1 Vysvětlivky symbolů a upozornění

4.1.1 Symbol bezpečnosti práce



Tento symbol naleznete u všech bezpečnostních pokynů, pokud je ohroženo zdraví a život pracovníků. Respektujte tyto pokyny a zachovejte opatrnost!

4.1.2 Pokyn: POZOR

POZOR je uveden na místech, která obsahují zvláštní údaje popř. pokyny a zákazy týkající se prevence škod, aby se tak zamezilo poškození stroje.

4.1.3 POKYN

POKYN je uveden na místech, která obsahují údaje o ekonomickém využití strojního zařízení popř. poukazují na správný pracovní postup.

4.2 Všeobecná bezpečnost

"Výtah s otočným ramenem GEDA-STAR 200 STANDARD a GEDA-STAR 250 COMFORT" - následně nazvaný jako výtah s otočným ramenem - je zhotoven a je bezpečný pro provoz podle současného stavu techniky. Z pracovních operací však vyplývá, že výtah s otočným ramenem má místa a díly, které nemohou být chráněné, neboť by jinak došlo k omezení funkčnosti a ke ztížení provozu. Pro zajištění ochrany pracovníků a výtahu s otočným ramenem je proto nezbytné řádně dodržovat osobní bezpečnost práce. Rizika vyplývající z práce s výtahem s otočným ramenem vznikají tehdy, pokud je výtah obsluhován neškoleným personálem nebo je využíván pro účely, které neodpovídají oblasti jeho určení.

- Před dopravou, montáží, uvedením do provozu, demontáží a před údržbou výtahu s otočným ramenem musíte přečíst návod k montáži a obsluze výtahu. Také musíte přesně respektovat bezpečnostní pokyny!

Nejdříve si důkladně přečtěte návod k montáži a porozumějte mu, během práce je již pozdě!

- Návod k obsluze uchovávejte na přístupném místě v blízkosti výtahu s otočným ramenem.
- Výtah s otočným ramenem smí být vystrojován a obsluhován kvalifikovanými a zaškolenými odborníky.
- Jako doplněk návodu k montáži a obsluze platí všeobecně platná, zákonná a ostatní závazná nařízení pro prevenci úrazů a ochranu životního prostředí v příslušné zemi, kde je výtah s otočným ramenem provozován (např. používání pracovních ochranných pomůcek jako ochranné helmy, pracovní obuvi atd.).
- je nutné respektovat umístěné informační a výstražní tabule;
- Přeprava osob je zakázána!
- Vstup na zdvihací zařízení je zakázané!
- V případě zranění nebo úrazu ihned vyhledejte lékaře.

Následky při nerespektování bezpečnostních pokynů

Nedodržení bezpečnostních pokynů může znamenat jak ohrožení osob, tak i životního prostředí nebo samotného výtahu s otočným ramenem. Nerespektování bezpečnostních pokynů může vést ke ztrátě jakýchkoliv nároků na náhradu škody.

4.3 Bezpečnost provozu

- Výtah s otočným ramenem musí být smontován a demontován dle návodu k montáži pod vedením oprávněné osoby, jež byla tímto pověřena provozovatelem výtahu.
- Výtah s otočným ramenem musíte postavit stabilně a zajistit.
- Respektujte nosnost výtahu s otočným ramenem.
- Výtah s otočným ramenem používejte jenom v technicky bezvadném stavu. Používejte v souladu s bezpečnostními ustanoveními a se smyslem pro vyhýbaní se rizikům. Řiďte se návodem k obsluze.
- Visící břemeno musíte neustále sledovat z obslužného stanoviště.



Není dovoleno zdržovat se nebo pracovat pod visícími břemeny!

- Poruchy, které mohou ovlivnit bezpečnost, musí být okamžitě odstraněny. Při úpravách výtahu s otočným ramenem nebo jeho provozu, které by mohli ohrožovat bezpečnost práce, musíte výtah s otočným ramenem okamžitě zastavit a poruchu musíte ohlásit provozovateli výtahu nebo zodpovědnému pracovníkovi.
- Na výtahu s otočným ramenem nesmíte provádět žádné změny ani úpravy.
- Výtah s otočným ramenem nesmíte uvádět do provozu, když může dojít k ohrožení osob samotným výtahem s otočným ramenem, zdvihačím zařízením nebo vlastní zátěží. Oblast ohrožení výtahu s otočným ramenem zajistěte a umístěte informační tabule upozorňující na ohrožení (Pozor stavební výtah).
- Na strojním zařízení se nesmí provádět žádné změny ani úpravy. Toto se vztahuje také na instalaci a nastavení bezpečnostních zařízení jako např. koncových spínačů.
- Ochranná zařízení se nesmí upravovat, odstraňovat, obcházet nebo překlenovat.
- Poškozené popř. odstraněné informační a výstražné tabule a bezpečnostní nápisy je nutné ihned obnovit.
- V situacích, které představují nebezpečí pro obsluhu stroje nebo pro výtah s otočným ramenem, lze nákladní plošinu zastavit stisknutím nouzového (NOT-AUS) tlačítka (1).
- Výtah s otočným ramenem musíte při rychlostech větru > 72 km/h odstavit z provozu a výtah spustit dolů. (Síla větru 7-8, pohybuje stromy a omezuje chodce!)



Obr. 2 tlačítko NOUZOVÉHO VYPNUTÍ

4.3.1 Kontrola

Zařízení **GEDA Star** je stroj ve shodě se strojní směrnicí 2006/42/ES. Kopie prohlášení o shodě je součástí tohoto návodu k obsluze.

Kontroly po každém sestavení → viz kapitola 14.1

Následující kontroly byly již provedeny výrobcem:

- Dynamická kontrola s 1,1 násobnou užitnou zátěží.
- Elektrická kontrola podle EN 60204
- Funkční kontroly.

Opakující se kontroly:

- Kontroly před uvedením výtahu do provozu, pravidelné kontroly jakož i namátkové kontroly je třeba provádět v souladu s národními předpisy.

POKYN

GEDA doporučuje provádět opětovné kontroly každý rok. Při větším namáhání zařízení (např. provoz na více směn) provádějte kontroly v kratších intervalech.

- Výsledky pravidelných kontrol mohou být písemně zaznamenávány v příloze tohoto návodu.

4.3.2 Bezpečnostní pokyny pro montáž, provoz a transport

- Před zahájením práce se seznamte s pracovním okolím místa použití, je nutné stanovit např. překážky v pracovní a dopravní zóně, nosnost povrchu a dále se postarat o nezbytné zajištění staveniště vůči veřejné komunikaci.
- Je možné nakládat a transportovat jen řádně demontovaný, zabalený a upevňovacími pásy zajištěný výtah.
- Strojní zařízení je nutné vždy zabezpečit před neoprávněným použitím (vypnout proud)! Při ukončení prací/přestávkách nenechte manuální ovládání ležet bez dozoru, ale stáhněte ho a uložte ho na uzamčené místo.
- Materiál, který má tendence sklouznout nebo je vyšší než nákladní plošina popř. by se mohl převrhnout, musí být zabezpečen (myslete na náhlý nárazový vítr).
- Výtah s otočným ramenem nenechávejte se zátěží. Nejprve břemeno (zátěž) složte.
- Nezdržujte se a nepracujte pod nákladní plošinou!
- Nepokládejte pod nákladní plošinu žádné předměty.
- Prostředky pro uchopení břemene zatěžujte centrálně, respektujte max. nosnost.
- Není dovoleno přepravovat nadrozměrné /přesahující) břemena.
- Provádějte vizuální kontrolu viditelných poškození a nedostatků. Zjištěné změny nebo závady ihned ohlaste provozovateli výtahu nebo zodpovědnému pracovníkovi. Strojní zařízení případně ihned zastavte a zabezpečte.
- Nevstupujte na prostředky pro uchopení břemene!

4.3.3 Bezpečnostní pokyny při údržbě

- Před vykonáním údržbových prací musíte vytáhnout síťovou zástrčku.
- Servis a údržbu smí provádět pouze autorizovaný odborný personál. Zde je nutné zohlednit také kupř. zvláštní rizika při práci s elektrickými zařízeními.
- Po ukončení údržby musíte všechna demontovaná ochranná zařízení opět odborně nainstalovat.
- Svévolné přestavby nebo změny výtahu s otočným ramenem ovlivňují bezpečnost a nejsou povoleny.
- Náhradní díly musí odpovídat technickým požadavkům výrobce. Doporučení: Používejte jenom originální náhradní díly!

4.4 Podněty pro provozní pokyny

Provozní pokyny jsou pravidla, které provozovatel vypracuje pro zajištění bezpečného provozu. Jedná se o závazné pokyny, které vydá provozovatel v rámci svých práv řídicího pracovníka. Zaměstnanci jsou na základě předpisů o bezpečnosti práce povinni se těmito pokyny řídit.

Zásadní povinnost provozovatele zahrnující vypracování a oznámení provozních pokynů musí být odvozena z předpisu bezpečnosti práce "Všeobecné předpisy". Dle tohoto předpisu musí provozovatel v rámci prevence pracovních úrazů vydat nařízení a dále se požaduje, aby provozovatel poučil pojištěné osoby o nebezpečích, hrožících při jejich činnostech, a o opatřeních vedoucích k jejich odvrácení. Tyto požadavky může provozovatel splnit prostřednictvím provozních pokynů.

Tento návod na obsluhu je zapotřebí doplnit provozovatelem o nařízení, které vyplývají z existujících národních předpisů o bezpečnosti práce a z předpisů o ochraně životního prostředí, kupř.:

EN 60204-1 a směrnice ES č. 89/655/EHS o minimálních předpisech pro bezpečnost a ochranu zdraví při používání pracovních prostředků pracovníky při práci.

Zaměstnancům je zapotřebí předat pokyny o:

- nebezpečích vyskytujících se při manipulaci s prostředky pro uchopení břemene a potřebných bezpečnostních opatřeních a pravidlech chování se včetně pokynů pro případ ohrožení a o první pomoci;
 - druh a rozsah pravidelných kontrol se zřetelem na pracovní bezpečný stav;
 - údržbě;
 - odstraňování provozních poruch;
 - ochraně životního prostředí;
 - bezpečné manipulaci s elektrickým zařízením;
-
- o povinnosti provozovatele zabezpečit čistotu a přehlednost na místě instalace výtahu s otočným ramenem prostřednictvím pokynů a kontrol;
 - uživatel stroje musí jednoznačně určit kompetence pracovníků při montáži a demontáži, obsluze a údržbě, a tyto pak musí být pracovníky dodržovány, aby z hlediska bezpečnosti nevznikali žádné nejasné kompetence;
 - obsluha stroje musí být zavázaná, že bude provozovat výtah s otočným ramenem jen v bezvadném stavu; uživatel se zavazuje, okamžitě nahlásit nadřazenému případné změny na výtahu s otočným ramenem, který by mohli omezit bezpečnost;
 - je nutné respektovat umístěné informační a výstražní tabule;
 - obsluha musí dbát o to, aby se na výtahu s otočným ramenem nezdržovaly žádné nepovolané osoby.

5 Technická data

GEDA® STAR 200 STANDARD

- Nosnost:	200 kg
- Výkon pohonu:	1,0 kW / 230 V / 50 Hz
- Jmenovitý proud:	5 Amp.
- Otáčky:	1400 ot./min.
- Doba zapnutí (ED)	60 %
- Rychlost zvedání:	22 m/min.
- Druh ochrany:	IP 54
- Lano:	ocelové lano 5 mm FE-zn k -1770 [zS (vlevo)] EN 12385-4
Minimální vypočítaná pevnost lomu:	14/18 kN
- Navíjecí kapacita lana na bubnu, max.:	90 m
- Tahové lanko pro výšku zdvihu:	25 (50)
- Otočné rameno (poloměr otáčení):	0,92 m
- Hmotnosti:	
- Hmotnost navijáku:	39 kg
- Hmotnost (kompl. s otočným ramenem a 26 m lana)	53 kg
- Ovládání:	24 V, nouzové tlačítko (NOT - AUS), NAHORU, DOLŮ, kabel délky 2 m (pevně spojeno vodičem)
- Rozměry výtahu s otočným ramenem, baleného DxŠxV	63 x 53 x 45
- Hodnoty hladiny hluku (konstanta nejistoty měření má hodnotu 4 dB (A)):	$L_{PA} < 85$ dB (A)

GEDA® STAR 250 COMFORT

- Nosnost:	250 kg
- Výkon pohonu:	1,1 kW / 230 V / 50 Hz
- Jmenovitý proud:	7A
- Otáčky:	2800 ot./min.
- Doba zapnutí (ED)	60 %
- Rychlost zvedání:	28 m/min.
- Druh ochrany:	IP 54
- Lano:	ocelové lano 5 mm FE-zn k -1770 [zS (vlevo)] EN 12385-4
Minimální vypočítaná pevnost lomu:	14/18 kN
- Navíjecí kapacita lana na bubnu, max.:	51 m
- Tahové lanko pro výšku zdvihu:	25 (50)
- Otočné rameno (poloměr otáčení):	0,80 m
- Hmotnosti:	
- Hmotnost navijáku:	33 kg
- Hmotnost (kompl. s otočným ramenem a 26 m lana)	47 kg
- Ovládání:	24 V, nouzové tlačítko (NOT - AUS), NAHORU, DOLŮ, kabel délky 2 m (zasouvateľný)
- Rozměry výtahu s otočným ramenem, baleného DxŠxV	85 x 58 x 27
- hodnoty hladiny hluku (konstanta nejistoty měření má hodnotu 4 dB (A))	$L_{PA} < 85$ dB (A)

Upevňovací prostředky

(použitelné pro GEDA-STAR 200 STANDARD a pro GEDA-STAR 250 COMFORT)

- | | |
|---|-------|
| - upevnění na lešení pro trubkové lešení 1 1/2" | 16 kg |
| - mezipodlažní podpěra, roztahovací od 230 - 325 cm | 60 kg |
| - Samostatně stojící třínožka s nádrží na zátěž | 96 kg |

Prostředky pro uchopení břemene

(použitelné pro GEDA-STAR 200 STANDARD a pro GEDA-STAR 250 COMFORT)

Nosič kbelíku pro 2 kbelíky	4,4 kg
Nosič kbelíku pro 4 kbelíky	9,0 kg
Závěs pro 4 kbelíky	4,0 kg
Sklopný kbelík (skip) 35 litrů	9,5 kg
Sklopný kbelík (skip) 65 litrů	16 kg
Zásobník (silo) na maltu 65 litrů	23 kg
Koš na cihly 62 x 32 x 50 cm s dřevěnou paletou	21 kg
Přepravní koš 95 x 60 x 45 cm s dřevěnou plotnou	38 kg
Řetězový závěs pro kolečko	4,0 kg
Chapadlo na desky (panely)	24 kg

Příslušenství

(použitelné pro GEDA-STAR 200 STANDARD a pro GEDA-STAR 250 COMFORT)

Proudová rozvodka pro drobné stavby	8 kg
Kabelový buben 40 m, 3 x 2,5 mm ²	8 kg
Pojistka pro místo nakládání "Simple"	29 kg

(použitelné pro GEDA-STAR 250 COMFORT)

Ruční ovládání s nouzovým (NOT – AUS) tlačítkem a kabelem délky 30 m	8 kg
Ruční ovládání s nouzovým (NOT – AUS) tlačítkem a kabelem délky 50 m	12 kg

6 Popis

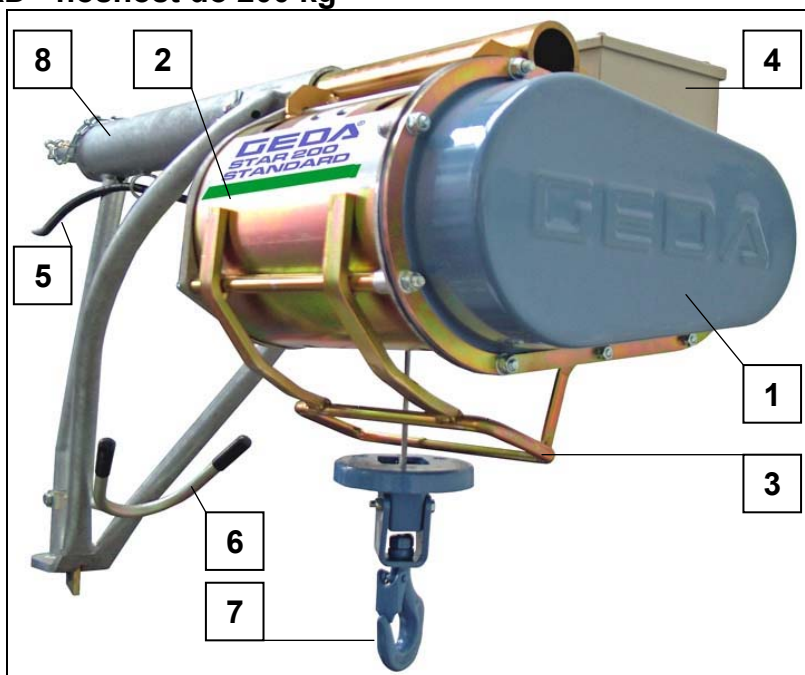
GEDA STAR 200 STANDARD a GEDA STAR 250 COMFORT

- ideální dopravní zařízení pro používání na stavbě
- lehký výtah s otočným ramenem
- výtah GEDA-STAR 250 COMFORT s robustním hliníkovým pouzdem.
- mnohostranní aplikace díky různým uplňovacím prostředkům (použitelné pro GEDA-STAR 200 STANDARD a GEDA-STAR 250 COMFORT)
- veliký výběr prostředků pro uchopení břemene

6.1 Konstrukční části a ovládací prvky

6.1.1 GEDA STAR 200 STANDARD - nosnost do 200 kg

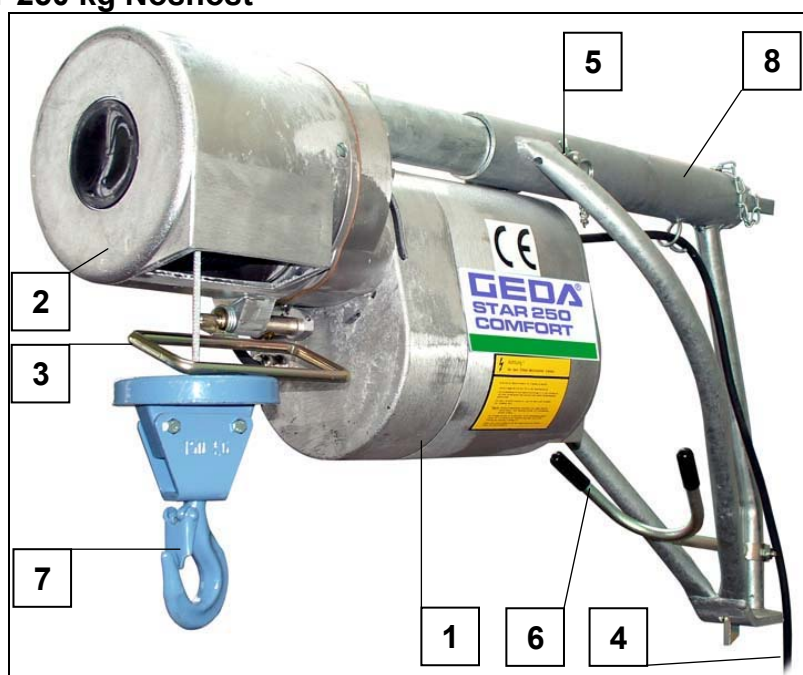
- 1 = GEDA STAR 200 STANDARD
- 2 = Buben s lanem
- 3 = Koncové vypnutí
- 4 = Spínací skříň
- 5 = Síťový kabel
- 6 = Pojistní západka
- 7 = Závěsný (břemenný) hák
- 8 = Otočný rám



Obr. 3 GEDA STAR 200 STANDARD

6.1.2 GEDA STAR 250 COMFORT 250 kg Nosnost

- 1 = GEDA STAR 250 COMFORT
- 2 = Buben s lanem
- 3 = Koncové vypnutí
- 4 = Síťový kabel
- 5 = Spojovací svorník s pojistkou
- 6 = Pojistní západka
- 7 = Závěsný (břemenný) hák
- 8 = Otočné rameno



Obr. 4 GEDA Star 250 COMFORT

6.1.3 Ruční ovládání

Ruční ovládání je pro všechny výtahy z otočným ramenem stejné;

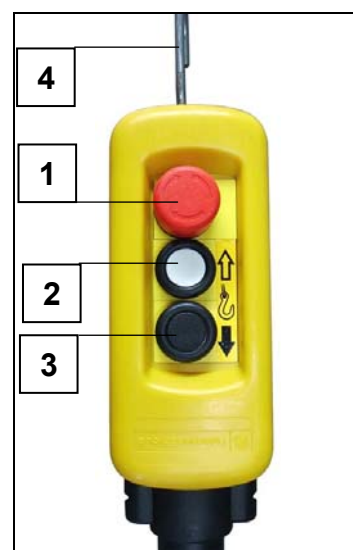
- kabel má délku 2 m
- u výtahu GEDA STAR 250 COMFORT je zasouvateľné

1 = Tlačítko nouzového vypnutí (NOT-AUS)

2 = Tlačítko NAHORU

3 = Tlačítko DOLŮ

4 = Třmen pro zavěšení



Obr. 5 Ruční ovládání

7 Transport

- Zkontrolujte dodávku plošiny, zda nedošlo k jejímu poškození během transportu a zda z hlediska kompletnosti odpovídá Vaší objednávce.
- Při škodách vzniklých během transportu okamžitě informujte dopravce (spedici) a dodavatele!

8 Požadavky na místo umístění

Možnosti pro upevnění

Výtah s otočným ramenem se připevní na/v budovu/ě nebo na lešení.

- podlaha (podklad), strop nebo lešení musí zaručovat dostatečnou nosnost a dostatečné možnosti pro upevnění.

8.1 Elektrická přípojka (na stavbě)

- Na staveništi je zapotřebí instalovat staveništní rozvaděč s jističem Fi s napětím 230 V, 50 Hz a jištěním 16 A.
- Jako síťový kabel je zapotřebí použít kabel s pryžovým pláštěm 3 x 2,5 mm² s přímým připojením k staveništnímu rozvaděči bez spojení s jinými spotřebiči proudu. Takto se zabrání poklesu výkonu motoru.

POKYN

Při špatném přívodu elektrické energie odpojte případně jiné spotřebiče proudu.

- Síťovou zástrčku zasuněte do přívodu proudu na stavbě a zasuněte ruční ovládání u výtahu GEDA STAR 250 COMFORT. Výtah s otočným ramenem je připraven k provozu.

9 Montáž



Výtah s otočným ramenem musíte instalovat podle návodu k montáži a obsluze, pod vedením oprávněné osoby pověřené provozovatelem!

Tento odborný pracovník musí být seznámen s návodem k montáži a obsluze, disponovat dostatečnými zkušenostmi a být seznámen se všemi existujícími riziky při manipulaci s výtahem s otočným ramenem .

9.1 Bezpečnostní pokyny

Montážní personál viz kap. 3

- Před každou montáží zkontrolujte, zda-li je nosní lano, síťový kabel a ovládání s kabelem v bezvadném stavu. Při poškození výtahu s otočným ramenem tento nesmíte uvádět do provozu! - okamžitě vyměňte poškozené díly.
- V místě použití se seznámte s pracovním okolím, je nutné stanovit např. překážky v pracovní a dopravní zóně, nosnost povrchu a dále musíte zabezpečit nezbytné zajištění staveniště vůči veřejné komunikaci.
- Uzavřete nebezpečnou oblast okolo výtahu s otočným ramenem (červeno - bílá řetěz a pod.) a místo označte výstražními tabulemi.



Není dovoleno zdržovat se nebo pracovat pod visícími břemeny!

- Respektujte nosnost výtahu s otočným ramenem.
- Dodržujte národní bezpečnostní předpisy o prevenci před nehodami příslušných úřadu bezpečnosti práce a všechny platné zákony a směrnice.
- Musíte nosit osobní ochranné prostředky (kupř. ochrannou přilbu, ochranné boty).
- Vstup na prostředky pro uchopení břemene je zakázán!
- Přeprava osob je zakázána.

9.2 Zajištění místa nakládání a vykládání

Na **všech** místech nakládky a vykládky, kde hrozí nebezpečí zřícení z výšky vyšší než 2 m, musí být umístěny pojistky pro místo nakládání, které zabrání zřícení osob. (viz národní předpisy)

POKYN

Montáž zabezpečení proti pádu "Simple" dodávané společností GEDA je popsáno v dodaném samostatném návodu k používání (č. BL085) pro toto zabezpečení proti pádu.



Obr. 6 Zajištění místa nakládání a vykládání

9.3 Možnosti upevnění

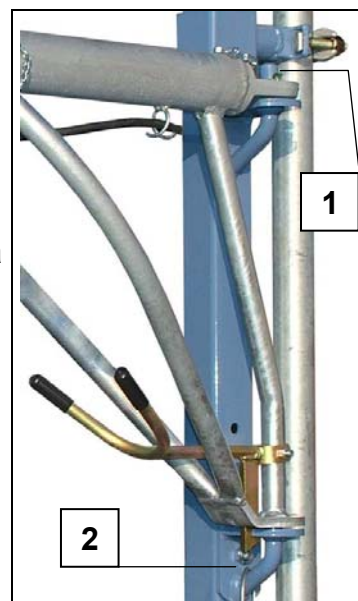
Všechny upevňovací prostředky jsou vhodné pro: GEDA STAR 200 Standard
GEDA STAR 250 COMFORT

Výtah s otočným ramenem zavěšte do obou ložiskových čepů a zajistěte je sklopní závlačkou (1).

POKYN

Dolní ložiskový čep (2) musíte zašroubovat na GEDA-STAR do dolních otvorů.

- Dolní ložiskový čep (2) zašroubujte do dolních otvorů dvěma šroby M 12 DIN 931-10.9.
Utahovací moment 60 Nm (SW 18/19)



Obr. 7 Zavěšení otočného ramene

POZOR

Upevňovací prostředek seřídte přesně svisle pomocí vodováhy, aby bylo zabezpečené správné navíjení lana.

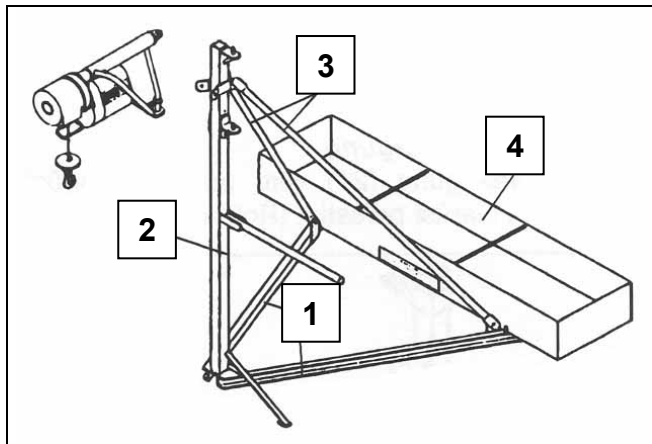
Pro výtah s otočným ramenem existují rozličné upevňovací prostředky:

- samostatně stojící třínožka, kapitola 9.3.1
- upevnění na lešení, kapitola 9.3.2
- mezipodlažní podpěra, kapitola 9.3.3

9.3.1 Samostatně stojící třínožka

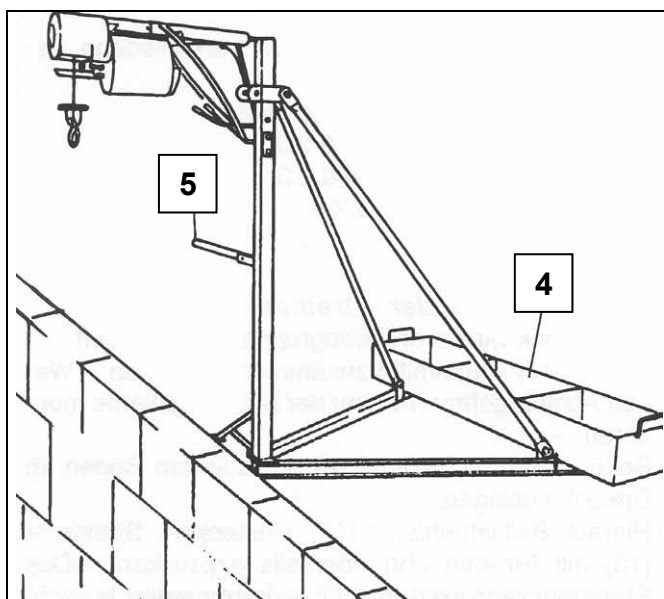
Samostatně stojící třínožka se přepravuje ve třech montážních celcích.

- třínožku zmontujte dohromady doprostřed místnosti; - z důvodu nebezpečí zřícení nemontujte na hraně podokenní zdi;
- obě profilové "U" kolejnice (1) uložte na vodorovný podklad do tříúhelníku;
- poté zasuněte nádrží na zátěž (4) a také zasuněte vodící trubku (2) se vzpěrou (3); - standardní trubku můžete otočit axiálně o 180°, podle toho, kterým směrem má být otočné rameno otočeno;
- vodící trubku (2) dolů a vzpěrou (3) sešroubujte na obou koncích (otvor klíče: 24);



Obr. 8 Samostatně stojící třínožka

- Zavěšte výtah s otočným ramenem a zajistěte sklopní závlačkou.
- kompletní samostatně stojící třínožku s výtahem s otočným ramenem a nádrží na zátěž (4) opatrně posuňte ke podokenní zdi; - **Pozor, nebezpečí zřícení!**
- zatíže nádrž na zátěž (4) hmotností 4,0 kN (400 kg);



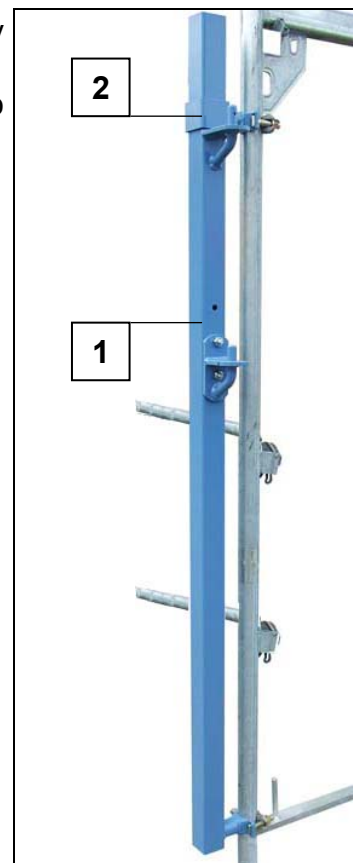
Obr. 9 Polohování samostatně stojící třínožky



Obsluha výtahu s otočným ramenem se vykonává v zásadě za boční ochranou (5)!

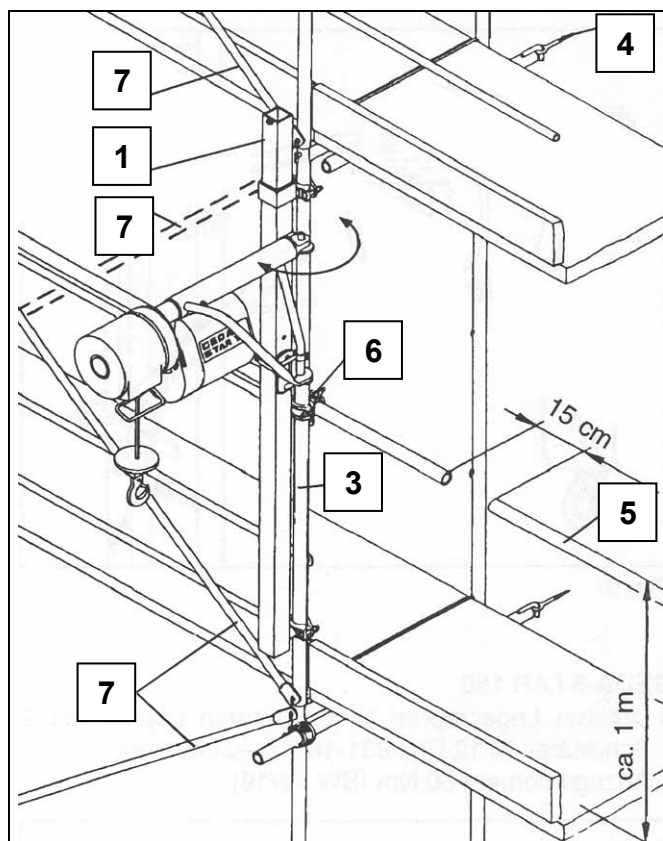
9.3.2 Upevnění na lešení

- Upevnění na lešení (1) se připevňuje pomocí lešenařské spojky na lešení (trubka $\varnothing 1\frac{1}{2}$ ").
- Horní spojka lešení (2) je vertikálně posuvitelná, aby ji bylo možné proměnlivé výškově upevnění na lešení.



Obr. 10 Upevnění na lešení

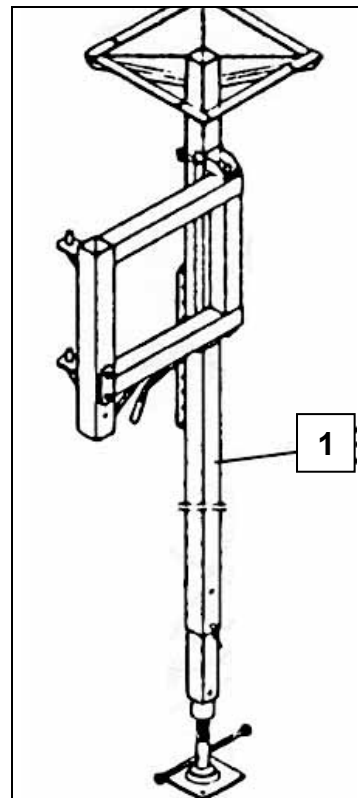
- Jako zabezpečení proti pádu montujte trubky zábradlí (5), které se sešroubují na na dvou vertikálních rámech pomocí tuhých lešenařských spojek (6) příp. zabezpečení proti pádu "Simple" (kap. 9.2).
- Vertikální rám (3), na kterém je připevněn výtah s otočným ramenem, musíte dodatečně k normálnímu kotvení lešení ukotvit na horním a dolním konci s budovou (4) (kotvy odolné v tahu a tlaku min. 1,5 kN) a dostatečně vystužte (7).
- Zavěste výtah s otočným ramenem a zajistěte sklopni závlačkou.



Obr. 11 Namontujte upevnění na lešení

9.3.3 Mezipodlažní podpěra s otočným kloubem

- Náklad je možné otočit už při okenních otvorech od šířky 0,70 m;
- Vytahovací od 230 - 325 cm.

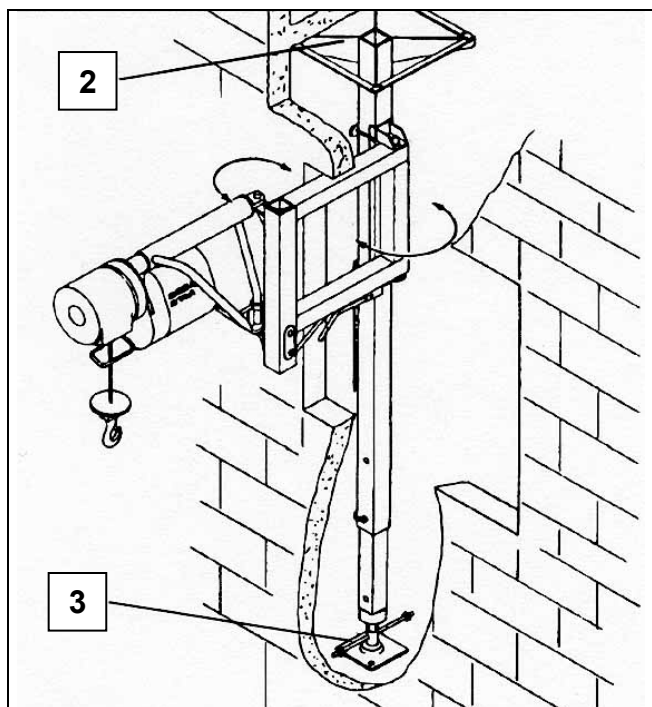


Obr. 12 Mezipodlažní podpěra

POZOR

Při používání na balkonech a pod. nesmí být tyto v důsledku upnutí přetíženy.

- Mezipodlažní podpěru (1) s velikou čelní (stropní) deskou (2) nahoře rozepřete vytočením dolního vřetene (3) mezi strop a podlahu a seřídte tak, aby se výložník zaaretoval ve vytočené poloze.
- Zavěšte výtah s otočným ramenem a zajistěte sklopní závlačkou.



Obr. 13 Namontujte mezipodlažní podpěru

10 Prostředky pro uchopení břemene



Vstupovat na prostředek pro uchopení břemene a doprava osob je zakázána!

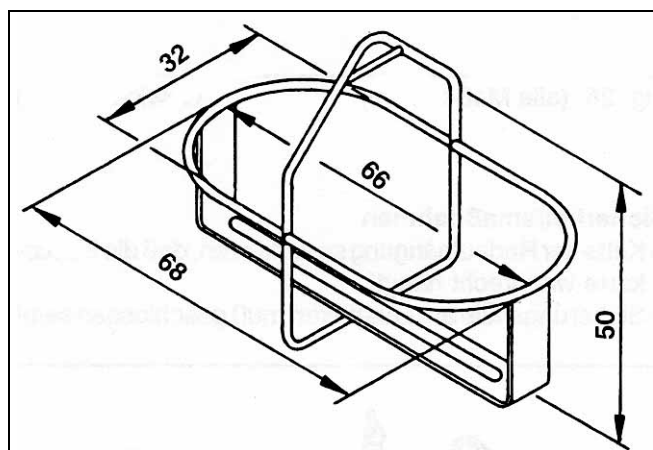
Nosnost prostředku pro uchopení břemene je různá a je vyražena na každém prostředku.

Společně s výtahy s otočným ramenem
GEDA-STAR 200 STANDARD a GEDA STAR 250 COMFORT mohou být používány
následující prostředky na uchopení břemene:

10.1 Nosič kbelíku pro 2 kbelíky

Pro dva okrouhlé nebo oválné kbelíky, příp.
jeden velký oválný kbelík.

Nosnost: 75 kg
Hmotnost: 4,4 kg
(všechny rozměry v cm)

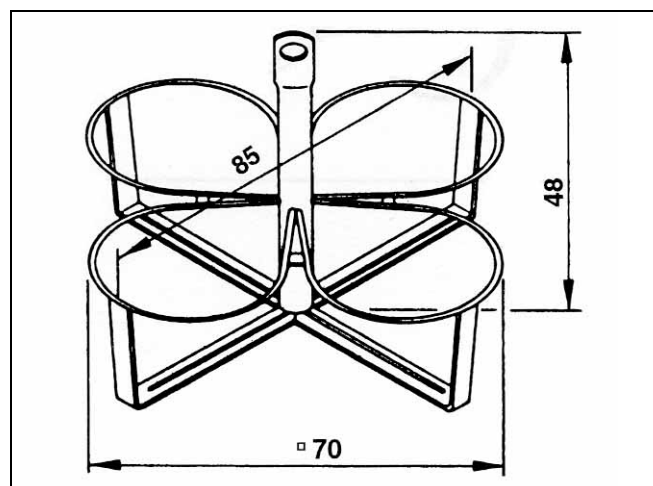


Obr. 14 Nosič kbelíku pro 2 kbelíky

10.2 Nosič kbelíku pro 4 kbelíky

Pro 2 příp. 4 okrouhlé nebo oválné kbelíky.

Nosnost: 150 kg
Hmotnost: 9,0 kg
(všechny rozměry v cm)



Obr. 15 Nosič kbelíku pro 4 kbelíky

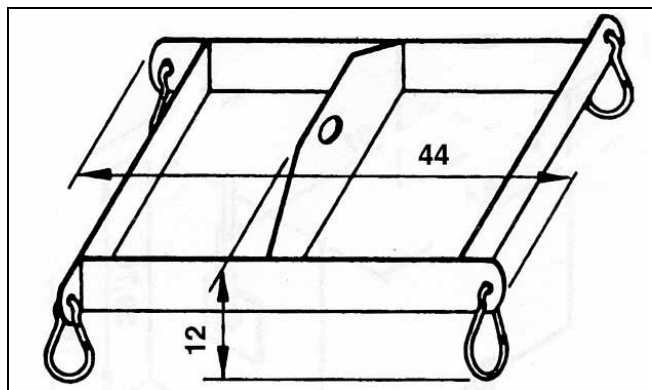
10.3 Závěs pro 4 kbelíky

- Lanové háky zavěšte do otvoru.
- Pro zavěšení 2 příp. 4 kbelíků. Používejte jenom vhodné, stabilní kbelíky.

Nosnost: 150 kg

Hmotnost: 4,0 kg

(všechny rozměry v cm)



Obr. 16 Zavěšení pro 4 kbelíky

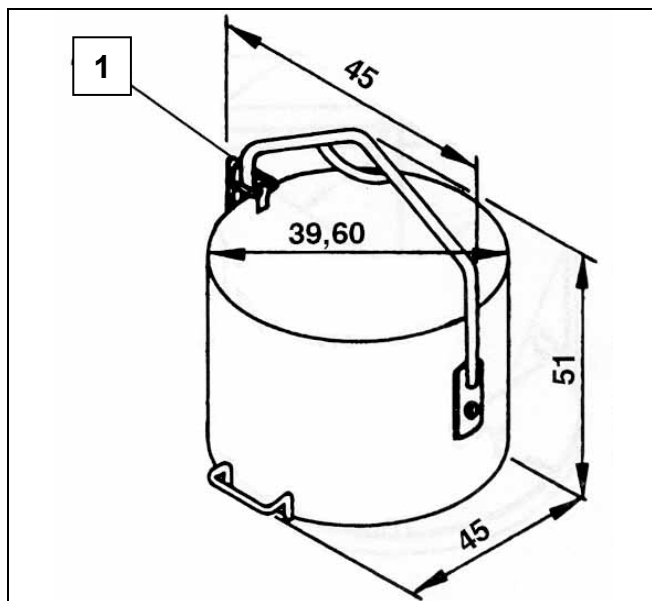
10.4 Sklopný kbelík (skip) 35 litrů

- Pro vyklápění otevřete pojistku (1) a kbelík vyklopte.

Nosnost: 75 kg

Hmotnost: 9,5 kg

(všechny rozměry v cm)



Obr. 17 Sklopný kbelík (skip) 35 litrů

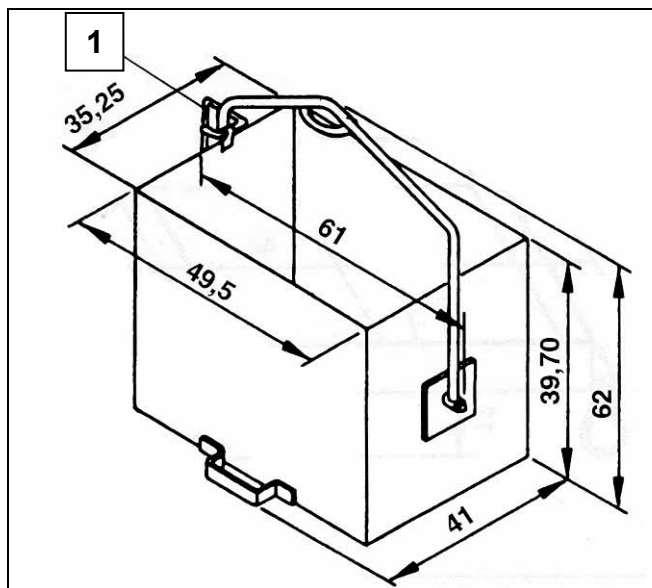
10.5 Sklopný kbelík (skip) 65 litrů

- Pro vyklápění otevřete pojistku (1) a kbelík vyklopte.

Nosnost: 150 kg

Hmotnost: 16 kg

(všechny rozměry v cm)



Obr. 18 Sklopný kbelík (skip) 65 litrů

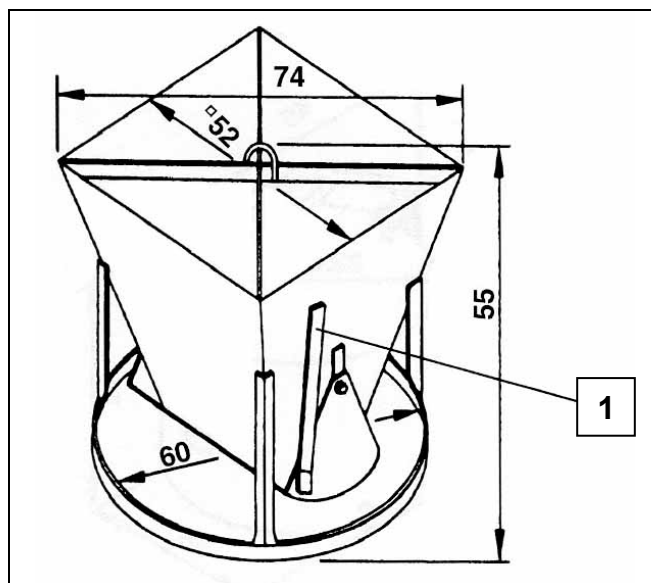
10.6 Zásobník (silo) na maltu 65 litrů

- Pro vyprázdnění klapku otevřete pákou (1).

Nosnost: 150 kg

Hmotnost: 23 kg

(všechny rozměry v cm)



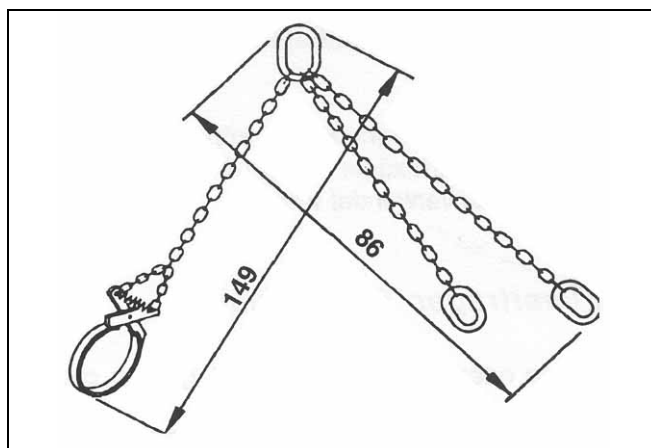
Obr. 19 Zásobník (silo) na maltu 65 litrů

10.7 Řetězový závěs pro kolečko

Nosnost: 150 kg

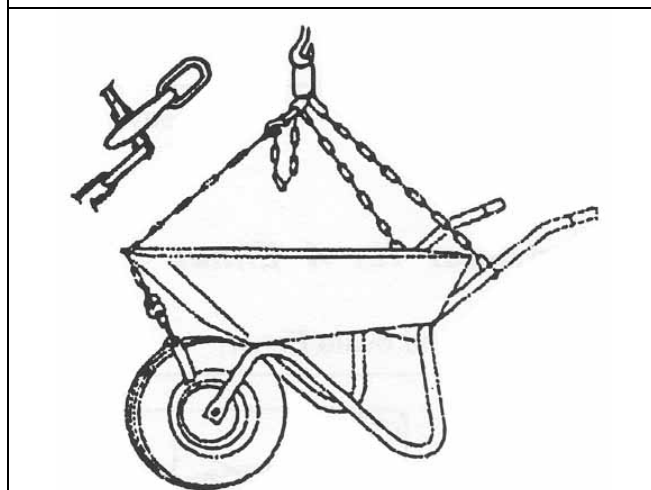
Hmotnost: 4,0 kg

(všechny rozměry v cm)



Bezpečnostní opatření

- Řetěz u uchycení kola zkrátit tak, aby kolečko viselo vodorovně!
- Pojistní západka na závěsném háku musí být uzavřena!



Obr. 20 Řetězový závěs pro kolečko

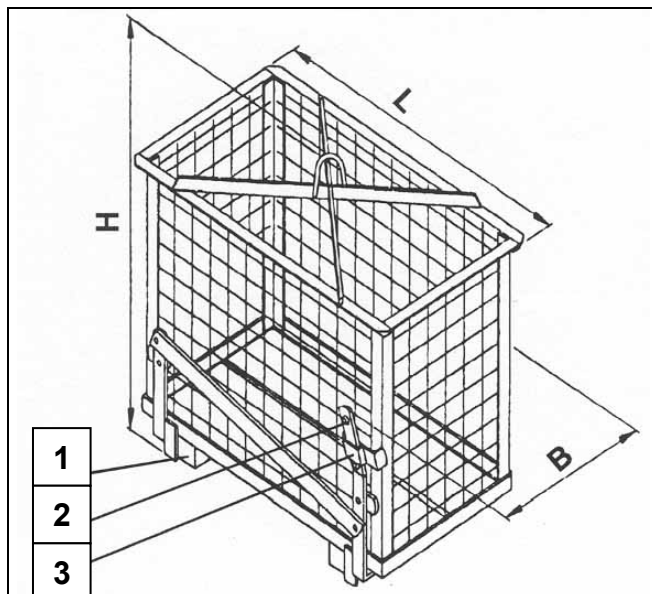
10.8 Koš na cihly s dřevěnou paletou

Nakládání

- Nakládaný materiál naložte na paletu (46).
- Zvedněte pojistku (2), páku (3) vytáhněte směrem ven.
- Koš na cihly přeložte přes materiál, až dosedne na paletu (1).
- Páku (2) uveďte do vodorovné polohy a pojistku (3) posuňte dolů.

Odebírání

- Zvedněte pojistku (3), páku (2) vytáhněte směrem ven.
- Odeberte koš na cihly z naloženého zboží.
- Vyprázdněte paletu (1).



Obr. 21 Koš na cihly s dřevěnou paletou

Nosnost: 150 kg

Hmotnost: 21 kg

Vnitřní rozměry (cm)	Vnější rozměry (cm)
d = 62	D _{celk} = 70
š = 32	Š _{celk} = 44
V = 50	V _{celk} = 67

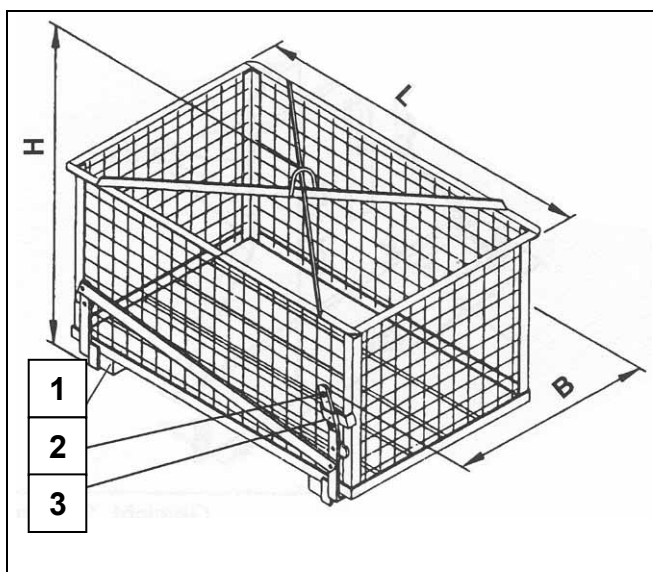
10.9 Dopravní koš s dřevěnou paletou

Nakládání

- Nakládaný materiál naložte na paletu (1).
- Zvedněte pojistku (3), páku (2) vytáhněte směrem ven.
- Dopravní koš přeložte přes materiál, až dosedne na paletu.
- Páku (2) uveďte do vodorovné polohy a pojistku (3) posuňte dolů.

Odebírání

- Zvedněte pojistku (3), páku (2) vytáhněte směrem ven.
- Odeberte dopravní koš z naloženého zboží.
- Vyprázdněte paletu (1).



Obr. 22 Přepravní koš s dřevěnou paletou

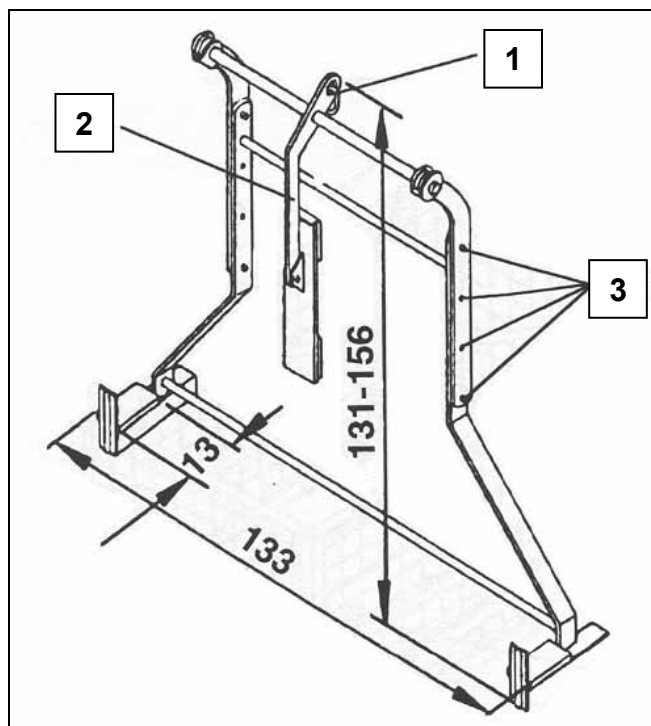
Nosnost: 150 kg

Hmotnost: 38 kg

Vnitřní rozměry (cm)	Vnější rozměry (cm)
d = 92,50	D _{celk} = 101
š = 57	Š _{celk} = 69
V = 44	V _{celk} = 62

10.10 Chapadlo na desky (panely)

- Lanové háky zavěšte do kroužku (1). - při vytahování se desky (panely) přidržují pákou (2).
- Při vykládání uvolněte lano, aby jste mohli páku (2) otočit minimálně o 90° nahoru.
- Podle šířky desky (panelu) můžete chapadlo na desky (panely) výškově nastavovat.
Pro tento účel odstraňte šrouby (3) (horný díl vždycky se spodním dílem upevněte čtyřmi šrouby).
- Nejnižší poloha pro šířky desek od 100 do 83 cm.
- Střední poloha pro šířky desek od 112 cm do 95 cm.
- Nejvyšší poloha pro šířku desek od 125 do 108 cm.



Obr. 23 Chapadlo na desky (panely)

Nosnost: 150 kg
Hmotnost: 24 kg
(všechny rozměry v cm)

11 Provoz

11.1 Bezpečnostní pokyny



Výtah s otočným ramenem smí být obsluhován pouze oprávněným specialistou pověřeným provozovatelem. Tato oprávněná osoba musí být seznámena s návodem k montáži a obsluze, musí disponovat dostatečnými zkušenostmi a být obeznámena se všemi existujícími riziky při manipulaci s výtahem s otočným ramenem.

Obsluhující osoba (viz. kap. 3)

- Výtah musí být obsluhován z místa mimo nebezpečnou oblast.
- Před zahájením prací se seznámete s pracovním okolím na místě používání. Je nutné zjistit kupř. překážky v pracovní a dopravní zóně a vykonat nevyhnutné zabezpečení staveniště vůči veřejné dopravě (komunikaci).
- Minimálně jednou za den proveďte vizuální kontrolu případných rozpoznatelných poškození. Zjištěné změny nebo závady ihned ohlaste provozovateli výtahu nebo zodpovědnému pracovníkovi. Výtah s otočným ramenem v případě potřeby ihned zastavte a zajistěte.
- Výtah s otočným ramenem musíte vždycky zabezpečit před neoprávněným použitím! Při ukončení prací / přestávkách a pod. nenechte manuální ovládání ležet bez dozoru.
- Výtah s otočným ramenem nenechávejte se zátěží. Nejprve břemeno (zátěž) složte.
- Respektujte národní předpisy o bezpečnosti a o prevenci před nehodami příp. předpisy vztahující se na pracoviště.
- Visící břemeno musíte neustále sledovat z obslužného stanoviště.



Není dovoleno zdržovat se nebo pracovat pod visícími břemeny!

- Musíte nosit osobní ochranné prostředky (kupř. ochrannou přilbu, ochranné boty).
- Nevstupujte na prostředky pro uchopení břemene!
- Přeprava osob je zakázána!
- Respektujte také bezpečnostní pokyny uvedené v kap. 4.



11.2 Nedovolené způsoby provozu

- Překročení maximální nosnosti.
- Jednostranné zatížení prostředku pro uchopení břemene.
- Prostředek pro uchopení břemene nesmí zůstat po ukončení prací nahoru.
- Práce s poškozenou nebo chybějící pojistkou lanového háku.
- Provoz výtahu je nutné zastavit při:
 - rychlostech větru nad 72 km/h. (= síla větru 7-8, vítr při bouřce),
 - teplotách pod -20° C,
 - poškození nebo jiné poruše,
 - chybějící pravidelné kontrole (viz kap. 4.3.1).

11.3 Bezpečnostní kontrola

Před začátkem práce

Proveďte zkušební jízdu s **prázdným** prostředkem k uchopení břemene a zkontrolujte, zda-li je celá trajektorie volná.

Pohon se musí okamžitě zastavit, když:

- se stiskne NOUZOVÝ VYPÍNAČ
- byl závěsným hákem dosažen třmen koncového spínače před bubnem pro navíjení lana.
- se uvolní směrové tlačítko NAHORU nebo DOLŮ

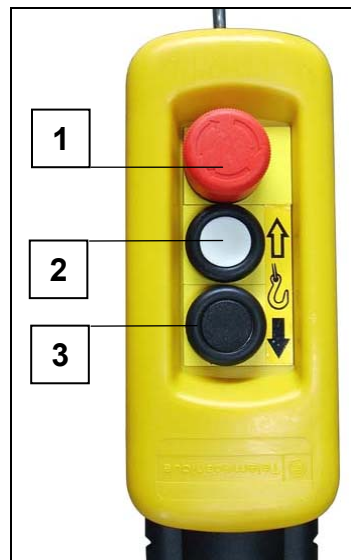
11.4 Obsluha výtahu s otočným ramenem

POKYN

Výtahy s otočným ramenem GEDA-STAR 200 STANDARD a GEDA-STAR 250 COMFORT mají **rychlostní stupeň** max. 28 m/min. (22 m/min. při GEDA STAR 200 STANDARD).

Ovládání výtahu s otočným ramenem je možné v manuálním (tipovacím) provozu.

- Odblokování tlačítka nouzového vypnutí (1) na ručním ovládání.
 - Břemeno nahoru:
 - Stiskněte tlačítko (2) NAHORU.
 - Břemeno dolů:
 - Stiskněte tlačítko (2) DOLŮ.
 - Vypnutí příp. zastavení:
 - Pust'te tlačítko (2) NAHORU příp. tlačítko (3) DOLŮ.
- V případě havárie aktivujte tlačítko nouzového vypnutí (1).



Obr. 24 Obsluha/Ovládání

POKYN

Má-li být výtah s otočným ramenem obsluhován zdola, je toto možné zasunutím dlouhého manuálního ovládání s kabelem délky 30 m nebo 50 m (příslušenství).

11.5 Přerušeni práce - ukončení práce

- Spus'tte prostředek pro uchopení břemene stisknutím tlačítka DOLŮ do dolní polohy a vyložte.
- Manuální ovládání (jestli je to možné) odpojte a bezpečně odložte.
- Vytáhněte zástrčku ze sítě.

11.6 Zastavení v nouzovém případě

- V situacích, které představují nebezpečí pro obslužný personál nebo pro výtah, lze výtah s otočným ramenem zastavit stisknutím NOUZOVÉHO VYPÍNAČE (1).
- Tlačítko NOUZOVÉHO VYPÍNAČE se nachází na každém ovládacím místě.

POKYN

NOUZOVÉ VYPÍNAČE jsou opatřeny zajišťovacím mechanismem a zůstávají aktivované, dokud se ručně opět neuvolní (červený knoflík otočte doprava a vytáhněte).

12 Demontáž



Výtah s otočným ramenem musíte deinstalovat podle návodu k montáži a obsluze pod vedením oprávněné osoby pověřené provozovatelem! Tato oprávněná osoba musí být seznámena s návodem k montáži a obsluze, musí disponovat dostatečnými zkušenostmi a být obeznámena se všemi existujícími riziky při manipulaci s výtahem s otočným ramenem.

Pro demontáž platí stejná pravidla a bezpečnostní předpisy, které jsou uvedeny v kap. 9

Demontáž probíhá v zásadě v opačném pořadí než montáž, dodatečně musíte respektovat:

- Zajistěte okolí ohrožení a umístěte informační tabule upozorňující na ohrožení.
- Demontáž probíhá v opačném pořadí jako montáž.

13 Poruchy - příčina - odstranění



Poruchy smějí odstraňovat pouze odborníci!

Před každým vyhledáváním poruchy musíte břemeno zajistit nebo odebrat!

POZOR

Před realizací prací na elektrickém zařízení výtahu vytáhněte zástrčku ze sítě.

Pokud se vyskytnou poruchy, které ohrožují bezpečnost provozu, kupř. poškození lana, okamžitě provoz zastavte!

Při poruchách zkontrolujte následující:

- Je síťový kabel zastrčen?
- Jsou pojistky v staveništním rozváděči? (16 A, inaktivní)
- Správný prodlužovací kabel? Je profil kabelu min. 3 x 2,5 mm²
- Je tlačítko nouzového vypnutí (NOT-AUS) odblokováno?
- Je koncové vypnutí volné příp. koncový spínač není stlačený?
- Prostředek pro uchopení břemene není přetížen?
- Na pohonu překontrolujte jemnou pojistku (63 mA příp. a 250 mA), odpojte zařízení, odeberte kryt motoru (3 šrouby velikost klíče: 10).

Motor nepodává plný výkon:

- pokles napětí v síti větší než 10 %
- Zvolte přívod s vyšším průměrem vedení
- snižte hmotnost nákladu (zátěž)
- při přehřátí motoru se vypne zabudovaný termospínač hnacího motoru a ovládání - po určité době ochlazení se může opět započít s provozem.

POZOR

Je zakázané vícenásobné přehrání (přetěžení), příp. provoz při nedostatečném napětí.
- v důsledku takého provozu se zkracuje životnost motoru.

Poruchy při navíjení lana

- Lano se na buben navíjí jednostranně.
- Stojí stojan lešení, na kterém visí výtah s otočným ramenem, svisle?
- Je na bubnu dostatečná délka lana pro montážní výšku?
- Vybíhá lano vertikálně nahoru z bubnu?
- Protážené lano vedené rukou naviňte na buben pro navíjení lana, až závěsný (břemenný) hák volně visí.
- Lano je navinuté proti směru navíjení na bubnu pro navíjení lana.
- Směr navíjení lana nesouhlasí se směrovým tlačítkem (tlačítko NAHORU příp. tlačítko DOLŮ).
- Výtah s otočným ramenem netahá jmenovitou zátěž.
- Lano se otírá o ochranu bubnu?

14 Údržba



**Údržbářské práce smí provádět jenom autorizovaní odborníci.
Dbejte na zneškodňování mazacích medií a vyměněných dílů v souladu s ochranou životního prostředí.**

- Před čištěním a servisními pracemi spusťte prostředky k uchopení břemen nejprve dolů a vytáhněte síťovou zástrčku!

14.1 Před každým použitím překontrolujte

- Zkontrolujte případné poškození elektrického kabelu.
- Zkontrolujte poškození a opotřebení lana.
- Funkci nouzového tlačítka (NOT-AUS).
Při stisknutí tlačítka nouzového vypnutí nesmí být možný pohyb prostředku k uchopení břemen nahoru nebo dolů!
- Proveďte zkušební jízdu s prázdným prostředkem k uchopení břemen a zkontrolujte, zda-li
 - je celá dráha pohybu nákladní plošiny volná?
 - fungují koncové spínače nahoru a dolů?

14.2 Týdenní inspekce/údržba

- Výtah s otočným ramenem očistěte od nečistot.
- Pracoviště v okolí výtahu s otočným ramenem udržujte čisté a uklizené.
- Zkontrolujte stav opotřebení a případné poškození lana (kupř. přetržení lanových vláken, místa pohmoždění) a korozi, a je-li zapotřebí lano vyměňte (kapitola 14.5).
- Zkontrolujte pevné dotažení upevňovacích prostředků, příp. dotáhněte je.

14.3 Čtvrtletní inspekce/údržba

Jsou štítky s pokyny k dispozici a dobře čitelné?

14.4 Každých 3000 provozních hodin

- Proveďte výměnu tuku na pohonu hnacího motoru bubnu s lanem.
- množství tuku = asi 600 g u výtahu GEDA-STAR 250 COMFORT
- množství tuku = asi 1600 g u výtahu GEDA-STAR 200 STANDARD
- Doporučení: DIVINOL, ARAL-Lub FD 00, BP-Energrease HTO, ESSO-Fibrax 370
- Opatřebované mazací média zneškodněte v souladu s ochranou životního prostředí.

14.5 Výměna lana

14.5.1 Výměna lana na bubnu pro navíjení lana

- Lano opatrně odviňte.
- Odeberte černý plastový kryt na ochraně bubnu.
- Uvolněte svorkovou lamelu na obou šroubech, lano vytáhněte a vložte nové lano.
- Pevně dotáhněte svorkovou lamelu a uzavřete plastový kryt. Lano opět čisto a rovnoměrně naviňte.

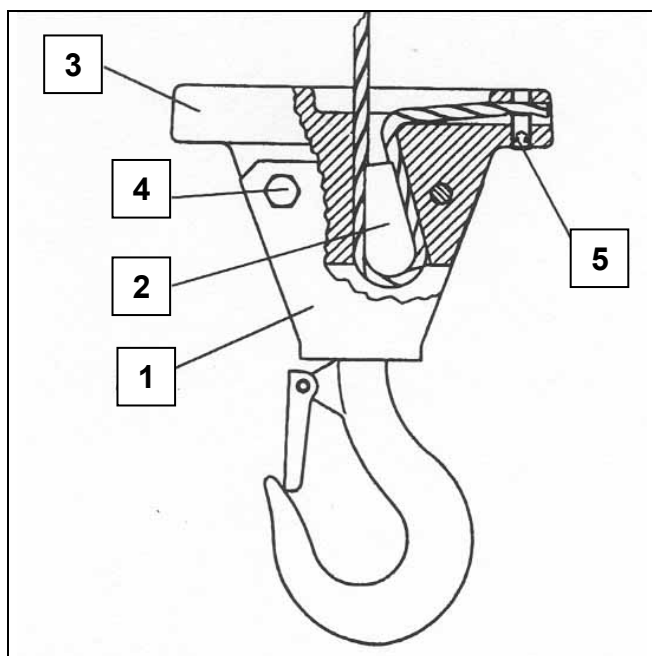
14.5.2 Výměna lana na lanovém závaží

- Vyjměte šroub (4) na točivém uchycení (1) a toto odklopte do strany.
- Lanový klín (2) zasuňte zpět, uvolněte svěrací šroub (5) a lano vytáhněte.
- Zasuňte nové lano shora přes lanové závaží (3), vytvořte slučku, konec lana veďte zpět a vodorovně přes otvor.

POKYN

Nesmíte nechat přečnívat lano na obvodu lanového závaží (3).

- Konec lana pevně upněte svěracím šroubem (5) (vnitřní šestihran vel. 3).



Obr. 25 Lanové závaží

- Vložte lanový klín (2) a lano středově potáhněte zpět, až se lanový klín pevně usadí.
- Točivé uchycení (1) sklopte zpět a znova upevněte šroubem (4).



Vyměňte dostatečně dlouhé lano, protože dvě poslední vinutí lana musí vždycky zůstat na bubnu lana.

15 Oprava



Práce spojené s opravami smějí být prováděny pouze školenými odborníky, protože vyžadují speciální odborné znalosti a zvláštní schopnosti. Obojí není v tomto návodu k obsluze obsaženo.

Při objednávání náhradních dolů prosím uveďte:

- typ:
 - rok výroby:
 - výrob. č.:
 - provozní napětí:
 - požadovaný počet kusů:
- Typový štítek se nachází na základní jednotce strojního zařízení.

POKYN

Náhradní díly musí odpovídat technickým požadavkům výrobce! Používejte pouze originální náhradní díly GEDA.

Pro vykonání servisu a prací spojených s údržbou objednejte naši servisní službu:

Adresy prodeje a servisu:

GEDA®

O R I G I N A L

Mertinger Straße 60

D-86663 Asbach-Bäumenheim

Telefon +49 (0)9 06 / 98 09-0

Telefax +49 (0)9 06 / 98 09-50

E-mail: info@geda.de

WWW: <http://www.geda.de>

16 Zneškodnění výtahu s otočným ramenem

Výtah s otočným ramenem musíte po skončení jeho životnosti odborně demontovat a zneškodnit odpovídajícím způsobem podle předpisů v zemi provozovatele.

Při zneškodňování součástí výtahu s otočným ramenem musíte respektovat následující zásady:

- vypustíte olej/tuk a ekologicky zneškodněte
- kovové části dopravte k opětovnému zhodnocení
- plastové díly dopravte k opětovnému zhodnocení
- elektrické součástky odevzdejte pro zneškodnění zvláštního odpadu.

Doporučení:

Kontaktujte výrobce nebo pověřte specializovanou firmu, aby provedla zneškodnění v souladu s předpisy.

17 Záruka

Záruční podmínky jsou uvedeny ve všeobecných obchodních podmínkách (viz faktura nebo dodací list). Záruka se nevztahuje na škody nebo závady vzniklé elektrickým připojením v rozporu s předpisy, neodbornou manipulací a nerespektováním návodu k montáži a obsluze. Záruka se rovněž nevztahuje na elektrická vedení a díly, které podléhají běžnému opotřebení. Vyhrazuje si právo určit, jak a prostřednictvím koho je možné nedostatky odstranit.

Kopie prohlášení o shodě ES

Prohlášení o shodě ES



Výrobce

GEDA-Dechentreiter GmbH & Co. KG
Mertinger Str. 60
DE-86663 Asbach-Bäumenheim

prohlašuje, že stroj

Označení:

Stavební výtah na přepravu materiálu
(na dobu přechodnou, pro neveřejné používání
oprávněnými osobami)

Typ:

GEDA® STAR 200 STANDARD
Výrob. č. 15750

GEDA® STAR 250 COMFORT
Výrob. č. 29629

Rok výroby:

viz nálepka na stroji

vyhovuje všem platným ustanovením uvedeným v následujících jmenovaných
směrnicích a sice v okamžiku jeho zprovoznění.

Směrnice:

2006/42/ES Směrnice pro strojní zařízení
2006/95/ES Nízkonapěťová směrnice
2004/108/ES Směrnice EMS
2000/14/ES Směrnice o hluku zařízení
určených k použití ve venkovním prostoru

Použité směrnice

při posuzování shody:

Příloha VIII
Příloha IV
Příloha II
Příloha V

Aplikované (harmonizující) normy:

EN ISO 12100-1/-2 EN 12158:2001
DIN EN ISO 14121-1 EN ISO 3744:2009
EN 60204-1/32 EN 81-1:1998
EN 50081-1/2

Naměřený rozsah
akustického výkonu (L_{WA})

83 dB (A) GEDA® STAR 200 STANDARD
75 dB (A) GEDA® STAR 250 COMFORT

Zaručený rozsah
akustického výkonu (L_{WA})

85 dB (A) GEDA® STAR 200 STANDARD
77 dB (A) GEDA® STAR 250 COMFORT

Při změnách na výše uvedeném strojním zařízení, které nebyly výrobcem
povoleny, ztrácí toto prohlášení ES o shodě svou platnost.

Podepsáno zmocněncem pro technickou dokumentaci.

Asbach-Bäumenheim 01.10.2010

Johann Sailer
(jednatel)

18 Příloha pro zápis opakované kontroly

Výsledek kontroly

Datum a podpis kontrolujícího pracovníka

Výsledek kontroly

Datum a podpis kontrolujícího pracovníka

Výsledek kontroly

Datum a podpis kontrolujícího pracovníka

Výsledek kontroly

Datum a podpis kontrolujícího pracovníka

Výsledek kontroly

Datum a podpis kontrolujícího pracovníka

Výsledek kontroly

Datum a podpis kontrolujícího pracovníka

Výsledek kontroly

Datum a podpis kontrolujícího pracovníka

Výsledek kontroly

Datum a podpis kontrolujícího pracovníka

Výsledek kontroly

Datum a podpis kontrolujícího pracovníka

Výsledek kontroly

Datum a podpis kontrolujícího pracovníka

Výsledek kontroly

Datum a podpis kontrolujícího pracovníka

Výsledek kontroly

Datum a podpis kontrolujícího pracovníka